

Tập đoàn Fast Retailing

Bộ Quy tắc Ứng xử

Chỉ mục

Bộ Quy tắc Ứng xử của Tập đoàn Fast Retailing

Chỉ mục

Thông điệp của Giám đốc điều hành	1
Quy tắc chung.....	2
Nguyên tắc cơ bản của Bộ Quy tắc Ứng xử.....	3

Theo đuổi chuẩn mực đạo đức cao nhất trong kinh doanh chính là lối sống của chúng ta.

Chúng ta điều hành một hoạt động kinh doanh quy mô toàn cầu, với sứ mệnh mang lại niềm vui, hạnh phúc và sự thỏa mãn nhu cầu ăn mặc cho mọi người trên khắp thế giới.

Để hoàn thành sứ mệnh này, mỗi người trong chúng ta phải tiếp cận công việc của mình bằng ý thức đạo đức thật nhất quán. Tôi yêu cầu tất cả các bạn nghĩ về hoạt động kinh doanh của chúng ta và về công việc của chính bạn trong cương vị là nhân viên của Tập đoàn Fast Retailing, một công ty toàn cầu hàng đầu.

Cho dù kết quả kinh doanh hiện tại của chúng có xuất sắc đến đâu đi nữa, một công ty không có ý thức đạo đức rõ ràng sẽ đánh mất lòng tin của khách hàng và xã hội, việc này chỉ ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh lâu dài. Đó là lý do tại sao chúng ta đã và đang theo đuổi các chuẩn mực đạo đức cao nhất trong tất cả các công việc cũng như hoạt động kinh doanh của mình, đúng theo Điều 19 của Nguyên tắc Quản lý. Và mục tiêu này sẽ không thay đổi.

Bộ Quy tắc Ứng xử của Tập đoàn Fast Retailing thể hiện tinh thần trong Nguyên tắc Quản lý của chúng ta thông qua lăng kính tuân thủ - tức là, một công ty triển khai các hoạt động của mình nhưng vẫn tuân thủ các quy tắc và chuẩn mực xã hội. Bộ Quy tắc của chúng ta là nền tảng để duy trì ý thức đạo đức phù hợp và thiết lập nguyên tắc ứng xử để toàn bộ nhân viên của Tập đoàn phải tuân thủ trên quy mô toàn cầu.

Để thành công, bất kỳ công ty nào cũng phải có khả năng thể hiện rõ các chuẩn mực đạo đức và chứng minh lối sống của mình. Nội dung này áp dụng đồng bộ cho cả công ty lẫn nhân viên. Hãy theo đuổi các chuẩn mực đạo đức cao nhất, nhấn mạnh khát vọng thực hiện kinh doanh của bạn cho khách hàng một cách phù hợp nhưng vẫn cung cấp những sản phẩm đáp ứng được nhu cầu của khách hàng.

Fast Retailing chúng tôi phải có những nhận định và hành động khôn ngoan dựa trên Nguyên tắc Quản lý và Bộ Quy tắc Ứng xử của chúng ta. Chúng ta cần đặt mục tiêu lấy mình làm tấm gương sáng về cách ứng xử, tiếp cận mọi giao dịch với chủ ý bảo vệ danh tiếng của chúng ta với nhiều khách hàng hơn nữa trên khắp thế giới để tăng trưởng hơn nữa.

Tôi hối thúc mỗi người trong các bạn hãy ghi nhớ điều này khi thực hiện công việc hàng ngày của mình.



Tadashi Yanai
Chủ tịch HĐQT, Chủ
tịch Tập đoàn kiêm
Giám đốc điều hành



Quy tắc chung

● Hiệu lực

Bộ Quy tắc Ứng xử của Tập đoàn Fast Retailing (sau đây gọi tắt là "BQT") là bộ quy tắc cơ bản dạng văn bản để toàn bộ nhân viên của công ty tuân thủ và áp dụng, coi đó là bộ tiêu chuẩn ứng xử.

● Phạm vi áp dụng

BQT áp dụng với các giám đốc, nhân viên điều hành và toàn bộ nhân viên (có trạng thái việc làm bất kỳ; phạm vi áp dụng tương tự) của (1) Công ty TNHH Fast Retailing và (2) các công ty thành viên, trong đó có hơn 50% quyền biểu quyết thuộc sở hữu trực tiếp hay gián tiếp của Công ty TNHH Fast Retailing (sau đây gọi chung là "Tập đoàn Fast Retailing") và (3) các bên (bao gồm chuyên viên và nhân viên) đã đồng ý tuân thủ BQT theo hợp đồng ký với một công ty thuộc Tập đoàn Fast Retailing.

● Những nội dung quan ngại liên quan đến quản lý và trách nhiệm

- 1) Bất kỳ công ty thuộc Tập đoàn Fast Retailing nào đều không được giao việc hoặc chỉ dẫn thực hiện công việc vi phạm BQT cho giám đốc, nhân viên điều hành và nhân viên.
- 2) Giám đốc và nhân viên điều hành của các công ty thuộc Tập đoàn Fast Retailing phải chứng tỏ khả năng lãnh đạo bằng việc tuân thủ BQT và phải thiết lập cũng như cải thiện cơ cấu công ty hiệu quả hơn và đảm bảo tổ chức đào tạo kỹ lưỡng. Trong trường hợp phát sinh hành vi vi phạm hợp pháp hoặc hành vi vi phạm khác đối với BQT, họ phải lập tức phân tích tình hình và áp dụng các biện pháp thích hợp một cách kỹ lưỡng để tránh tái diễn.
- 3) Nếu giám đốc, nhân viên điều hành và nhân viên phát hiện hành vi vi phạm BQT, họ phải lập tức báo cáo hoặc tham vấn người quản lý trực tiếp của mình hoặc bộ phận tham vấn nội bộ (Đường dây nóng của Tập đoàn Fast Retailing).
- 4) Các công ty thuộc Tập đoàn Fast Retailing phải đảm bảo bảo vệ đầy đủ quyền riêng tư của cá nhân báo cáo hoặc tham vấn đó. Hơn nữa, họ phải tuyệt đối nghiêm cấm mọi hành vi trả đũa đối với cá nhân báo cáo hoặc tham vấn và không được cho phép bất kỳ hình thức ngược đãi nào sau đó.

● Sửa đổi và quy trình

- 1) Sửa đổi
 - BQT này phải được định kỳ rà soát lại và sửa đổi theo những thay đổi của xã hội, hoạt động của công ty và cách thức áp dụng BQT.
- 2) Quy trình
 - Việc sửa đổi và bãi bỏ Nguyên tắc Cơ bản và Quy tắc Chung của BQT sẽ do Chủ tịch BQT biên soạn và do giám đốc phụ trách tư pháp và tuân thủ cùng Ban Giám đốc phê duyệt.
 - Việc sửa đổi và bãi bỏ Hướng dẫn về BQT sẽ do Chủ tịch BQT biên soạn và do giám đốc phụ trách tư pháp và tuân thủ cùng Ủy ban BQT phê duyệt